



mobilnost za namen praktičnega usposabljanja
(SMP)

Razpis 2020/2021



Pisarna za raziskovanje in mednarodno sodelovanje

Vodja: mag. Petra Gruden, pomočnik tajnika

Sodelavka: Pia Mikolič, mag. soc.

KONTAKT

Naslov: Gerbičeva 60, stavba A1, pritličje (desno)

Telefon: 01/4779 852 (Petra) ali 01/4779 332 (Pia)

E-pošta: VFinternational@vf.uni-lj.si

ERASMUS+ koordinatorica: doc. dr. Ana Nemec (ana.nemec@vf.uni-lj.si)



Zakaj na mobilnost v tujino?

- izboljšanje **učnih kompetenc**
- povečanje **zaposljivosti** in **možnosti zaposlitve**
- povečanje **iniciativnosti** in **podjetništva**
- povečanje **samozavesti** in **samospoštovanja**
- izboljšanje **jezikovnih sposobnosti**
- povečanje **medkulturne zavesti**
- aktivnejše **sodelovanje** v družbi
- boljše poznavanje **EU projektov** in **EU vrednot**
- povečanje motiviranosti za **nadaljnje izobraževanje** in **usposabljanje** po opravljeni mobilnosti



Program ERASMUS+

- V programu sodelujejo **vse države članice EU, Islandija, Lihtenštajn, Norveška, Severna Makedonija, Srbija in Turčija.**
- Mobilnosti **ni možno opravljati** v državi univerze pošiljateljice (Slovenija), v državi, v kateri študent med študijem prebiva, v državi stalnega bivališča in v državi, katere državljan je.
- **Erasmus+ mobilnost** (za namen študija in/ali za namen praktičnega usposabljanja) na enovitem magistrskem študiju **lahko skupaj traja 24 mesecev** (720 dni).
- Na razpis se **ne morejo prijaviti** študenti, ki imajo **neporavnane finančne obveznosti** do programa Erasmus+.
- **Študent mora celoten čas Erasmus+ mobilnosti bivati v kraju institucije gostiteljice, sicer ni upravičen do Erasmus+ finančne pomoči.**



Program ERASMUS+: institucije, s katerimi ima VF sklenjen sporazum za SMS in/ali SMP

DRŽAVA	INSTITUCIJA	SMS	SMP
Avstrija	University of Veterinary Medicine Vienna	X	X
Belgija	Ghent University, Faculty of Veterinary Medicine		X
Češka	University of Veterinary and Pharmaceutical Sciences Brno	X	X
Hrvaška	University of Zagreb, Faculty of Veterinary Medicine	X	X
Italija	University of Messina, Department of Veterinary Sciences	X	X
	University of Milano, Faculty of Veterinary Medicine	X	
	University of Pisa, Department of Veterinary Sciences	X	X
	University of Teramo, Faculty of Veterinary Medicine	X	X
	Università degli Studi di Napoli Federico II	X	X
Latvija	Faculty of veterinary medicine, Latvia University of Life Sciences and Technologies	X	
Litva	Lithuanian University of Health Sciences, Veterinary Academy	X	X
Madžarska	Szent István University, Faculty of Veterinary Science	X	X
Nemčija	University of Veterinary Medicine Hannover, Foundation (TiHo)	X	X
	LMU München, Faculty of Veterinary Medicine	X	X
Poljska	University of Warmia and Mazury in Olsztyn, Faculty of Veterinary Medicine	X	X
	Wrocław University of Environmental and Life Sciences, Faculty of Veterinary Medicine	X	X
Portugalska	University of Lisbon, Faculty of Veterinary Medicine	X	X
	Universidade Lusófona, Faculty of Veterinary Medicine	X	
	University of Trás-os-Montes and Alto Douro, School of Agriculture and Veterinary Sciences	X	
Romunija	University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine Cluj-Napoca	X	
Srbija	University of Belgrade, Faculty of Veterinary Medicine		X
Španija	Autonomous University of Barcelona, Veterinary Science Faculty	X	
	Complutense University of Madrid, Faculty of Veterinary Medicine	X	
	Complutense University of Madrid, Faculty of Veterinary Medicine	X	
	Catholic University of Valencia "San Vicente Mártir", Faculty of Veterinary Medicine	X	X
Turčija	Aksaray University, Faculty of Veterinary Medicine	X	
	Ankara University, Faculty of Veterinary Medicine	X	X
	Firat University, Faculty of Veterinary Medicine	X	
	Istanbul University, Faculty of Veterinary Medicine	X	X
	Mehmet Akif Ersoy University, Faculty of Veterinary Medicine	X	X



ERASMUS+ finančna dotacija

- Izbrani študent programa Erasmus+ **ni samodejno upravičen do Erasmus+ finančne pomoči**. Za Erasmus+ finančno pomoč ter za morebitne dodatke mora **zaprostiti preko spletne prijave na VIS UL**.
- Po oddaji prijavnne dokumentacije študent z UL podpiše **Pogodbo o dodelitvi finančne pomoči v okviru programa Erasmus+**, ki opredeljuje pravice, obveznosti in odgovornosti študentov pri dodelitvi finančne pomoči.
- Finančna pomoč je lahko odobrena **samo za čas trajanja prakse oz. študijskih obveznosti** v skladu z akademskim koledarjem na partnerski instituciji.
- Študent, ki prejme Erasmus+ dotacijo, je **še naprej upravičen prejemati morebitno drugo štipendijo** (državno, Zoisovo, kadrovska itd.).
- **Finančna pomoč mora biti študentu izplačana pred začetkom mobilnosti, zato mora biti vsa dokumentacija urejena vsaj 10 dni pred pričetkom mobilnosti!**



ERASMUS+ finančna dotacija

Erasmus+ finančna pomoč (višina je odvisna od države mobilnosti)

- Programske države z **višjimi** bivalnimi stroški (Danska, Finska, Irska, Islandija, Luksemburg, Lihtenštajn, Norveška, Švedska, Velika Britanija): **520 €/mesec**
- Programske države s **srednjimi** bivalnimi stroški (Avstrija, Belgija, Ciper, Francija, Grčija, Italija, Malta, Nemčija, Nizozemska, Portugalska, Španija): **470 €/mesec**
- Programske države z **nižjimi** bivalnimi stroški (Bolgarija, Češka Republika, Estonija, Hrvaška, Latvija, Litva, Madžarska, Severna Makedonija, Poljska, Romunija, Slovaška, Srbija, Turčija): **420 €/mesec**

Dodatek k Erasmus+ finančni pomoči: cca. **28 €/mesec**

- do dodatka niso upravičeni mladi diplomanti



ERASMUS+ finančna dotacija

Dodatek za praktično usposabljanje: 100 €/mesec

- do dodatka niso upravičeni tisti, ki prejmejo tudi Spodbudo za študente iz okolij z manj možnostmi

Spodbuda za študente iz okolij z manj možnostmi: 200 €/mesec

- pogoj za pridobitev spodbude je, da ali študent sam ali član skupnega gospodinjstva v letu prijave prejema enega od socialnih transferjev Centra za socialno delo: državno štipendijo, otroški dodatek, denarno socialno pomoč, varstveni dodatek ali dodatek za velike družine



ERASMUS+ finančna dotacija

Dodatna finančna sredstva za študente s posebnimi potrebami

- do sofinanciranja so upravičeni **udeleženci Erasmus+ mobilnosti s posebnimi potrebami** (z odločbo UL)
- med osebe s posebnimi potrebami se uvrščajo posamezniki, ki potrebujejo izvajanje programov z dodatno strokovno pomočjo ali s prilagoditvami glede na naravo specifične posebne potrebe: **slepi ali slabovidni študenti oz. študenti z okvaro vidne funkcije, gluhi in naglušni študenti, študenti z govorno-jezikovnimi motnjami, gibalno ovirani študenti, dolgotrajno bolni študenti, študenti z avtističnimi motnjami ter študenti s čustvenimi in vedenjskimi motnjami** (med posebne potrebe se **ne uvrščajo** udeleženci iz okolij z manj možnostmi – ekonomski razlogi)
- sredstva temeljijo na **realnih stroških**, ki morajo biti dokazljivi z računi



ERASMUS+ finančna dotacija

Dodatna finančna sredstva za študente s posebnimi potrebami

- primeri dodatnih stroškov za študente s posebnimi potrebami: **dodatni potni stroški, prilagojen lokalni transport, dodatni stroški zaradi prilagojene namestitve, dodatni stroški zaradi pomočnika, stroški zdravstvenih storitev, stroški posebnih didaktičnih pripomočkov ipd.**
- izbranim študentom bo UL razpis posredovala v **začetku poletja 2021**

Mobilnost brez Erasmus+ dotacije – »Zero grant«

- možna je tudi mobilnost brez finančne pomoči (npr. zaradi omejenih sredstev)
- študenti brez dotacije lahko izkoristijo prednosti programa Erasmus+



ERASMUS+ Spletna jezikovna podpora

- Erasmus+ Spletna jezikovna podpora (*Online Linguistic Support – OLS*) študentom omogoča **preverjanje in vrednotenje jezikovnega znanja**, ki ga bodo uporabljali na mobilnosti.
- Vsi izbrani Erasmus+ študenti, z izjemo naravnih govorcev, morajo **pred in po zaključku mobilnosti** opraviti **spletno jezikovno preverjanje** glavnega jezika študija oz. prakse preko spletnega portala OLS. Rezultat preverjanja je **sestavni del prijavne in zaključne dokumentacije**.
- Študenti morajo preverjanje opraviti iz **glavnega jezika, ki ga bodo uporabljali pri študiju/praksi**. Trenutno je preverjanje možno za naslednje jezike: angleščina, bolgarščina, češčina, danščina, estonščina, finščina, francoščina, grščina, hrvaščina, italijanščina, latvijščina, litovščina, madžarščina, nemščina, nizozemščina, poljščina, portugalsščina, romunščina, slovaščina, slovenščina, španščina in švedščina.



ERASMUS+ Spletna jezikovna podpora

- Če je rezultat preverjanja znanja jezika **B1 ali manj**, je študentu avtomatsko dodeljen spletni jezikovni tečaj. Ostali študenti imajo na podlagi izražene želje možnost spletnega tečaja, pri čemer lahko izberejo spletni tečaj **za glavni jezik mobilnosti ali za jezik države**.
- Če je bil rezultat spletnega preverjanja jezika pred odhodom na mobilnost **C2**, študentu **ni treba opraviti** spletnega preverjanja jezika **ob koncu mobilnosti**.
- Za čas trajanja tečajev tujega jezika, ki jih organizirajo univerze v tujini pred začetkom semestra in so hkrati na voljo v sistemu OLS, lahko študent **pridobi finančno dotacijo le v primeru**, da je tečaj del programa kulturne priprave, pripravljalnega tedna ali da gre za tečaj tujega jezika iz strokovne terminologije s področja prejemnikovega študija ali za tečaj splošnega jezika na višji stopnji, kot so tečaji, ki so na voljo v sistemu OLS. Pri tem mora biti **tečaj obvezno vključen v Študijski sporazum**.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja

- Študent lahko praktično usposabljanje opravlja **v okviru svojega študija ali v obdobju 12 mesecev po zaključku študija** (diplomiranju). Diplomant lahko praktično usposabljanje opravlja le, če se je nanj **prijavil pred zaključkom študija** (v času, ko je imel aktiven status študenta).
- V programu Erasmus+ lahko študent sodeluje, če ima v celotnem obdobju praktičnega usposabljanja **aktiven status študenta** na matični članici UL (**razen mladih diplomantov**) in je **uspešno zaključil najmanj 2. letnik** enovitega magistrskega študija veterinarske medicine.
- Praktično usposabljanje v tujini mora trajati **najmanj 2 meseca** (60 dni).
- **Minimalni obseg dela** na praktičnem usposabljanju je **25 ur/teden**.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja

- Praktično usposabljanje lahko študent opravlja na **tuji visokošolski partnerski instituciji** (tiste institucije, s katerimi ima UL oziroma VF podpisan medinstitucionalni sporazum) ali v **drugi organizaciji** (izobraževalne ustanove, inštituti, podjetja, fundacije, neprofitne in nevladne organizacije itd.) **v partnerskih državah** programa Erasmus+. Kot organizacije gostiteljice **niso upravičene** institucije EU in organizacije, ki vodijo programe EU.
- Praktično usposabljanje mora biti **vsebinsko povezano s področjem študija (tj. veterinarsko medicino)**. Za to jamčita mentor ali Erasmus+ koordinator na matični članici UL in delodajalec, ki podpišeta dokument Študijski sporazum za praktično usposabljanje (*Learning agreement for Traineeship*).
- Če je študent hkrati tudi **zaposlen**, se lahko prijavi na razpis za Erasmus+ finančno dotacijo le v primeru, če mu delodajalec v obdobju praktičnega usposabljanja ne bi kril stroškov na podlagi izdanega potnega naloga.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: prijava na matični instituciji

- *Naknadni interni javni razpis Veterinarske fakultete UL za zbiranje kandidatov za mobilnost študentov z namenom PRAKTIČNEGA USPOSABLJANJA v okviru programa ERASMUS+ v študijskem letu 2020/2021 je odprt **od 4. 2. 2021 do porabe sredstev, vendar najdlje do vključno 13. 3. 2022.***
- V okviru tega razpisa se lahko praktična usposabljanja izvajajo **do vključno 31. 5. 2022.**
- Študent **poišče ustrezno tujo institucijo**, s katero ima VF sklenjen sporazum za namen praktičnega usposabljanja (SMP; seznam teh institucij je dostopen na <https://www.vf.uni-lj.si/izobrazevanje/mobilnost-po-drzavah>), **ali drugo organizacijo** v partnerski državi programa (za praktično usposabljanje, ki se izvaja do vključno 31. 5. 2022, je na voljo tudi **Velika Britanija**).



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: prijava in izbirni postopek

- Študent **izpolni e-prijavo preko portala VIS** (navodila za oddajo e-prijave so navedena v razpisu) ter **izpolnjeno prijavo z vsemi potrebnimi dokazili** (potrdilo o opravljenih izpitih, motivacijsko pismo in potrdilo o izkazovanju ustrezne ravni znanja tujega jezika) **posreduje Pisarni za raziskovanje in mednarodno sodelovanje** na VFinternational@vf.uni-lj.si.
- **Pri ocenjevanju vlog bo VF upoštevala sledeča merila:**
 - **dosedanji študijski uspeh** (upošteva se povprečna ocena vseh opravljenih izpitov in vaj): od 0 do 10 točk;
 - **motivacijsko pismo**: od 0 do 10 točk;
 - **stopnja znanja tujega jezika**: od 0 do 10 točk.
- Rezultati so **objavljeni** na <https://www.vf.uni-lj.si/izobrazevanje/mednarodna-dejavnost>, o izboru pa so študenti obveščeni tudi s **sklepom**, ki ga izda VF.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: aktivacija mobilnosti

- VF izbrane študente nominira na UL in na izbrane tuje institucije (če so univerze).
- Vsa navodila za izvedbo mobilnosti v tujini **študentu posreduje UL. Študent mora vsa navodila pozorno prebrati in natančno upoštevati!**
- Če bo študent mobilnost za namen praktičnega usposabljanja opravljal na **tuji univerzi** (s katero ima VF sklenjen sporazum), navodila za prijavo študentu **posreduje tuja institucija.**
- Če bo študent mobilnost za namen praktičnega usposabljanja opravljal v **drugi organizaciji**, se o izvedbi mobilnosti **dogovarja sam** (neposredno z organizacijo).



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: priznavanje prakse

- Če želi študent Erasmus+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja **uveljavljati v okviru predmeta Strokovna praksa** (6. letnik), predhodno kontaktira nosilca predmeta na VF in mu posreduje obrazec *Dogovor o priznavanju izpita*.
- Nosilec in študent **se uskladita glede priznavanja** v tujini opravljenega praktičnega usposabljanja. **Nosilec izpolni obrazec *Dogovor o priznavanju izpita***.
- Študent *Dogovor o priznavanju izpita* **posreduje Pisarni za raziskovanje in mednarodno sodelovanje** na VFinternational@vf.uni-lj.si.
- Opravljanje **Klinične prakse** v tujini se lahko izvede le v sklopu **Erasmus+ mobilnosti za namen študija**.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: Dogovor o priznavanju izpita

Univerza v Ljubljani
Veterinarska fakulteta

Priloga 2_Navidil MIŠVF

Dogovor o priznavanju izpita

Študent: _____

Letnik in oz. semester, ki ga bo opravljal/a študent/ka v tujini: _____ v času od: _____ do: _____

Tuja visokošolska ustanova (vpišite popolno ime fakultete in univerze v tujini, kjer želite opraviti študijske obveznosti): _____

	Veterinarska fakulteta UL	Tuja visokošolska ustanova (v primeru, da nadomeščate predmet na VF z več predmeti na tuji fakulteti, tabelo kopirajte na prazen list in jo priložite k Dogovoru o priznavanju izpita)
Predmet		
Nosilec		
Število kreditov		
Število semestrov		
Število ur predavanj/vaj/seminarjev/TV		
Spletni naslov predmeta na tuji visokošolski ustanovi		
Obvezne priloge	Učni načrt(i) predmeta(ov)	

Glede na skladnost programov se študentu prizna opravljeni izpit na gostujoči instituciji*.

Študentu se prizna ____% opravljenega izpita. Da opravi predmet, mora študent opraviti še naslednje obveznosti:

Podpis nosilca predmeta na VF: _____

Datum: _____

* Predmet na tuji instituciji se šteje kot ekvivalenten, če se vsaj v 50 % sklada z vsebino predmetov VF.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: priprava dokumentacije

- Študent pripravi tripartitni **Študijski sporazum za praktično usposabljanje** – *Learning Agreement for Traineeship*. Navodila za izpolnjevanje se nahajajo na spletni strani <https://www.vf.uni-lj.si/izobrazevanje/erasmus-smp> pod rubriko *Izpolnjevanje "Learning Agreement for Traineeship"*.
- **Pravilno navajanje kontaktov v dokumentu:**
 - Contact person: Pia Mikolič, VFinternational@vf.uni-lj.si, +38614779332
 - Responsible person at the Sending institution: Assist. Prof. Dr. Ana Nemec, ana.nemec@vf.uni-lj.si, Erasmus+ Coordinator
- Izpolnjeni Študijski sporazum **študent posreduje v pregled** Pisarni za raziskovanje in mednarodno sodelovanje na VFinternational@vf.uni-lj.si.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: priprava dokumentacije

- **Pravilno izpolnjen dokument študent podpiše ter ga pošlje Pisarni za raziskovanje in mednarodno sodelovanje na VFinternational@vf.uni-lj.si.**
- Pisarna za raziskovanje in mednarodno sodelovanje **pridobi podpis Erasmus+ koordinatorke in Študijski sporazum posreduje študentu.**
- Študent **posreduje podpisani Študijski sporazum na tujo institucijo**, da pridobi podpis odgovorne osebe.
- Ko študent na **Študijskem sporazumu pridobi vse tri podpise**, ga naloži na VIS UL in Pisarni za raziskovanje in mednarodno sodelovanje posreduje kopijo.
- Študent uredi tudi **druge obveznosti**, skladno z navodili UL ter gostujoče institucije.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: Študijski sporazum

GRANT-Action: 144-Erasmus+ -HG-2015

Erasmus+ Higher Education Learning Agreement for Traineeships

Student's name: _____ Academic Year 20.../20...

Trainee	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality ¹	Sex (M/F)	Study cycle ²	Field of education ³
						EQF level 7	0841

Sending Institution	Name	Faculty/Department	Erasmus code ⁴ (if applicable)	Address	Country	Contact person name ⁵ ; email; phone
UNIVERSITY OF LJUBLJANA	VETERINARY FACULTY	SILUŠLJACI		GERGČOVA ULICA 60, 1000 LJUBLJANA	SLOVENIA	Asoc. Prof. PETRA ŽRIVČEK, petra.stimac@v.uni-lj.si +38614779132

Receiving Organisation/Enterprise	Name	Department	Address; website	Country	Site	Contact person ⁶ name; position; e-mail; phone	Student ⁷ name; position; e-mail; phone

Before the mobility

Table A - Traineeship Programme at the Receiving Organisation/Enterprise

Planned period of the mobility: from (month/year) to (month/year)

Traineeship title: _____ Number of working hours per week: _____

Detailed programme of the traineeship: _____

Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected Learning Outcomes): _____

Monitoring plan: _____

Evaluation plan: _____

The level of language competence⁸ in (indicate here the main language of work) that the trainee already had or agreed to acquire by the start of the mobility is: A1 A2 B1 B2 C1 C2 Not applicable

Table B - Sending Institution

Please use only one of the following three boxes:⁹

1. The traineeship is embedded in the curriculum and upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

Award ECTS credits (or equivalent)¹⁰ Give a grade based on: Traineeship certificate Final report Interview

Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records and Diploma Supplement (or equivalent)

Record the traineeship in the trainee's Erasmus Mobility Document: Yes No

2. The traineeship is voluntary and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

Award ECTS credits (or equivalent)¹⁰ Yes No If yes, please indicate the number of credits: _____

Give a grade: Yes No If yes, please indicate the basis on which it will be based on: Traineeship certificate Final report Interview

Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records and Diploma Supplement (or equivalent)

Record the traineeship in the trainee's Erasmus Mobility Document: Yes No

3. The traineeship is carried out by a recent graduate and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

Award ECTS credits (or equivalent)¹⁰ Yes No If yes, please indicate the number of credits: _____

Record the traineeship in the trainee's Erasmus Mobility Document (upon agreement): Yes No

Accident insurance for the trainee

The Sending Institution will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes No

The accident insurance covers: -accidents during travels made for work purpose: Yes No -accidents on the way to work and back from work: Yes No

1

GRANT-Action: 144-Erasmus+ -HG-2015

Erasmus+ Higher Education Learning Agreement for Traineeships

Student's name: _____ Academic Year 20.../20...

The Sending Institution will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes No

Table C - Receiving Organisation/Enterprise

The Receiving Organisation/Enterprise will provide financial support to the trainee for the traineeship: Yes No If yes, amount (EUR/month): _____

The Receiving Organisation/Enterprise will provide a contribution in kind to the trainee for the traineeship: Yes No If yes, please specify: _____

The Receiving Organisation/Enterprise will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes No

The accident insurance covers: -accidents during travels made for work purpose: Yes No -accidents on the way to work and back from work: Yes No

The Receiving Organisation/Enterprise will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes No

The Receiving Organisation/Enterprise will provide appropriate support and equipment to the trainee: Yes No

Upon completion of the traineeship, the Organisation/Enterprise undertakes to issue a Traineeship Certificate within 3 weeks after the end of the traineeship.

By signing this document, the trainee, the Sending Institution and the Receiving Organisation/Enterprise confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. The trainee and Receiving Organisation/Enterprise will communicate to the Sending Institution any problem or change regarding the traineeship period. The Sending Institution and the trainee should also commit to what is set out in the Erasmus grant agreement. The Institution undertakes to respect all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to traineeships (or the principles agreed in the partnership agreement for institutions located in Partner Countries).

Commitment	Name	Email	Position	Date	Signature
Trainee			Trainee		
Responsible person ¹¹ at the Sending Institution	Asoc. Prof. PETRA ŽRIVČEK	petra.stimac@v.uni-lj.si	Coordinator		
Responsible person ¹² at the Receiving Organisation					

During the Mobility

Table A.1 - Acceptable changes to the Traineeship Programme of the Receiving Organisation/Enterprise (to be approved by e-mail or signature by the student, the responsible person in the Sending Institution and the responsible person in the Receiving Organisation/Enterprise)

Planned period of the mobility: from (month/year) till (month/year)

Traineeship title: _____ Number of working hours per week: _____

Detailed programme of the traineeship period: _____

Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected Learning Outcomes): _____

Monitoring plan: _____

Evaluation plan: _____

2



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: obveznosti pred in med izmenjavo

- **Pred odhodom v tujino** študent še enkrat preveri, ali je uredil vse potrebno. **Pri tem mora biti posebej pozoren na navodila UL in gostujoče institucije!**
- **O svojem odhodu v tujino** študent nekaj dni prej **obvesti Pisarno za raziskovanje in mednarodno sodelovanje** na VFinternational@vf.uni-lj.si.
- Študent svojo mobilnost izvaja **skladno z zahtevami in navodili tuje institucije**.
- Če med izvajanjem praktičnega usposabljanja pride do večjih **sprememb**, morajo biti te **vnesene v Študijski sporazum** (v razdelek *During the Mobility*). Te spremembe mora **potrditi VF**. Če se sprememba nanaša na **podaljšanje trajanja praktičnega usposabljanja v tujini**, mora študent to prošnjo vložiti **najkasneje 1 mesec pred predvidenim datumom konca mobilnosti**.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: obveznosti pred in med izmenjavo

- Študent se **v primeru težav, zapletov in vprašanj** obrne na Pisarno za raziskovanje in mednarodno sodelovanje na VFinternational@vf.uni-lj.si.
- Če študent **iz kateregakoli vzroka odstopi** od izvedbe praktičnega usposabljanja, tudi če že gostuje na tuji instituciji, je **dolžan o tem takoj pisno obvestiti** Pisarno za raziskovanje in mednarodno sodelovanje, kontaktno osebo na UL in odgovorno osebo na gostujoči instituciji, na kateri je bila načrtovana ali pričeta mobilnost.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: obveznosti po izmenjavi

- **O povratku z mobilnosti** študent obvesti Pisarno za raziskovanje in mednarodno sodelovanje na VFinternational@vf.uni-lj.si.
- **Pisarni za raziskovanje in mednarodno sodelovanje študent pošlje:**
 - **potrdilo o opravljeni mobilnosti** (*Letter of confirmation*) **ali dopolnjen Študijski sporazum** (razdelek *After the mobility*)
 - prezentacijo ***Izkušnje študentov na izmenjavi*** (vzorec prezentacije študentu posreduje Pisarna za raziskovanje in mednarodno sodelovanje)
 - druga morebitna dokazila, ki jih študent prejme na gostujoči instituciji
- Za (vnaprej dogovorjeno) **priznavanje predmeta Strokovna praksa** se študent obrne na nosilca predmeta na VF.



ERASMUS+ mobilnost za namen praktičnega usposabljanja: obveznosti po izmenjavi

- Pisarna za raziskovanje in mednarodno sodelovanje **mobilnost študenta vpiše v VIS.**
- Študent mora **v roku 30 dni** od zaključka praktičnega usposabljanja v tujini **vsa potrebna dokazila naložiti na VIS UL.**



Odločitev za mednarodno mobilnost

Pred prijavo na mednarodno mobilnost naj si študent **natančno prebere:**

- **besedilo razpisov** (tako razpis UL kot interni razpis VF)
- **Navodila o mednarodni izmenjavi študentov na Veterinarski fakulteti** (dostopna na <https://www.vf.uni-lj.si/izobrazevanje/mednarodna-dejavnost>)
- **Študentsko listino Erasmus+** (dostopna na https://www.uni-lj.si/mednarodno_sodelovanje_in_izmenjave/erasmus_plus_mobilnost_studentov_za_studij/podporna_dokumentacija/prijavna_dokumentacija/).

Pri iskanju primerne institucije v tujini si lahko študent pomaga z **izkušnjami študentov s preteklih mobilnosti**, ki so za nekatere države objavljene na <https://www.vf.uni-lj.si/izobrazevanje/mobilnost-po-drzavah>.



Izkušnje študentov

Alja Branisel, 6. letnik: Moja izkušnja z Erasmus+ prakso

- Seal Care Center Pieterburen, Nizozemska (januar–april 2021)
- Za prakso sem se odločila, ker sem želela izkusiti življenje v tujini ter hkrati videti, kako se oskrba divjih živali razlikuje od oskrbe domačih živali.
- Izbrala sem glede na lokacijo (želela sem na Nizozemsko), živalsko vrsto (želela sem izkušnjo z morskimi živalmi) ter splošno področje institucije (kot jaz je center usmerjen v trajnostno življenje ter skrb za okolje).
- Zaradi pandemije Covid-19 je bila priprava rahlo kaotična, saj do zadnjega ni bilo jasno, ali bo prakso možno izpeljati ali ne. Razen priprave v smislu organizacije izpitov ter kliničnih rotacij se sama nisem posebno pripravljala na odhod.
- Nisem imela posebnih pričakovanj, želela sem si le izboljšati znanje angleščine, razširiti obzorja s področja veterine ter preprosto le novo izkušnjo.
- Ker sem trenutno še sredi izmenjave, lahko povem le, da zaenkrat noro uživam in so vsa ta pričakovanja že presežena!





Predlogi za izboljšave

Študenti veterinarske medicine so vabljeni, da s svojimi **pisnimi predlogi**, **konstruktivnimi komentarji** in **idejami** pripomorejo h **krepitvi mednarodne mobilnosti** na Veterinarski fakulteti Univerze v Ljubljani.

Predloge sprejema **Pisarna za raziskovanje in mednarodno sodelovanje** na VFinternational@vf.uni-lj.si.